

ÕHUKONDITSIONEERID, VEDELIKJAHUTUSSEADMED JA
SOOJUSPUMBAD RUUMIDE KÜTTEKS JA JAHUTUSEKS
NING PROTSESSIJAHUTID
ELEKTRIKOMPRESSORITEGA. OSA 2:
KATSETINGIMUSED

Air conditioners, liquid chilling packages and heat
pumps for space heating and cooling and process
chillers, with electrically driven compressors - Part 2:
Test conditions

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|---|--|
| See Eesti standard EVS-EN 14511-2:2022 sisaldab Euroopa standardi EN 14511-2:2022 ingliskeelset teksti. | This Estonian standard EVS-EN 14511-2:2022 consists of the English text of the European standard EN 14511-2:2022. |
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas. | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 07.09.2022. | Date of Availability of the European standard is 07.09.2022. |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest. | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 27.080, 91.140.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps
for space heating and cooling and process chillers, with
electrically driven compressors - Part 2: Test conditions**

Climatiseurs, groupes refroidisseurs de liquide et
pompes à chaleur pour le chauffage et le
refroidissement des locaux et refroidisseurs industriels
avec compresseur entraîné par moteur électrique -
Partie 2 : Conditions d'essai

Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze und
Wärmepumpen für die Raumbeheizung und -kühlung
und Prozess-Kühler mit elektrisch angetriebenen
Verdichtern - Teil 2: Prüfbedingungen

This European Standard was approved by CEN on 10 July 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| Contents | | Page |
|---|--|-------------|
| European foreword..... | | 3 |
| 1 | Scope | 3 |
| 2 | Normative references | 5 |
| 3 | Terms and definitions | 5 |
| 4 | Test conditions..... | 5 |
| 4.1 | Environmental conditions and electrical power supply requirements | 5 |
| 4.2 | Rating conditions | 7 |
| Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 2015/1095 aimed to be covered | | 20 |
| Bibliography..... | | 21 |

European foreword

This document (EN 14511-2:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 113 “Heat pumps and air conditioning units”, the secretariat of which is held by UNE.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14511-2:2018.

The main changes compared with EN 14511-2:2018 are as follows:

- update of normative references;
- deletion of Annex ZB on the relationship with Commission Regulation (EU) No 206/2012.

This document has been prepared in the frame of:

- Commission Regulation (EU) No 206/2012 of 6 March 2012 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for air conditioners and comfort fans;
- Commission Delegated Regulation (EU) No 626/2011 of 4 May 2011 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of air conditioners;
- Commission Regulation (EU) No 813/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for space heaters and combination heaters;
- Commission Delegated Regulation (EU) No 811/2013 of 18 February 2013 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of space heaters, combination heaters, packages of space heater, temperature control and solar device and packages of combination heater, temperature control and solar device;
- Commission Regulation (EU) 2015/1095 of 5 May 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for professional refrigerated storage cabinets, blast cabinets, condensing units and process chillers;
- Commission Regulation (EU) 2016/2281 of 30 November 2016 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products, with regard to ecodesign requirements for air heating products, cooling products, high temperature process chillers and fan coil units.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Regulation(s).

For relationship with Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 14511, *Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors*, currently comprises the following parts:

- *Part 1: Terms and definitions;*
- *Part 2: Test conditions;*
- *Part 3: Test methods;*
- *Part 4: Requirements.*

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

1 Scope

1.1 The scope of EN 14511-1:2022 is applicable.

1.2 This document specifies the test conditions for the rating of air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps, using either, air, water or brine as heat transfer media, with electrically driven compressors when used for space heating and/or cooling. The document also specifies the test conditions for the rating of air-cooled and water(brine)-cooled process chillers.

1.3 This document specifies the conditions for which performance data are to be declared for single duct and double duct units for compliance to the Ecodesign Regulation 206/2012 and Energy Labelling Regulation 626/2011.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14511-1:2022, *Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers with electrically driven compressors — Part 1: Terms and definitions*

EN 14511-4:2022, *Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors — Part 4: Requirements*

EN 15218:2013, *Air conditioners and liquid chilling packages with evaporatively cooled condenser and with electrically driven compressors for space cooling — Terms, definitions, test conditions, test methods and requirements*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 14511-1:2022 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

4 Test conditions

4.1 Environmental conditions and electrical power supply requirements

The tests shall be carried out under the environmental conditions specified in Table 1 or Table 2 depending on the location of the unit.

For all units, electrical power voltage and frequency shall be given by the manufacturer.